

NUMĂRUL 10 BANI

NUMĂRUL 10 BANI

EPOCA

ABONAMENTELE
Incep la 1 și 15 ale fie-cărui luni
Un an în țară 20 lei; în străinătate 50 lei
Șase luni . . . 15 . . . 25
Trei luni . . . 8 . . . 13
Un număr în străinătate 30 bani
MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOIAZĂ
REDAȚIA
No. 3. — STRADA CLEMENȚEI — No. 3

ANUNCIURILE
Anunțuri la pag. IV 0.30 b. linia
. . . III 2.— lei
. . . II 3.—
Insertiile și reclamele 3 lei rindul
UN NUMĂR VECHIU 30 BANI
ADMINISTRAȚIA
No. 3. — STRADA CLEMENȚEI — No. 3

IZBINDA NOASTRĂ

D. STĂTESCU

Diferitele grupări liberale — cari au pretenția de a ști ce vor — se frământă de cit-va timp pentru a afla despre d. Stătescu, ce vrea.
In realitate, d. Stătescu, omul în aparență nehotărât, e singurul care știe ce voește.
D. Stătescu și-a creat personal o situație excelentă. El crede că intrunește prestigiul opozițiunii cu foloasele puterii.
El, dar, nu se gîndește de cit să păstreze această situație.
In șase luni de zile, el a fost viril la Creditul funciar, la Banca Națională și la Banca Generală.
Total, ca ciștiș, 40,000 lei pe an, iar ca muncă, zero. La aceasta, adăogați traficurile cu justiția și specula cu casele sale și veți vedea dacă d. Stătescu poate serios să rupă cu Drapeliiștii — adică cu Banca Generală, ori cu guvernul — adică cu Creditul funciar.
Nouă ne vine să zîmbim cînd auzim zicîndu-se că d. Stătescu s'a despărțit de Aurelianiștii, fiindcă a sapat cu d. Sturdza, ori că a rupt'o cu guvernul fiindcă a făcut confidențe unui anonim de la Drapelii.

alt rol de cit d'a asigura ciștișurile bănești ale unui Stătescu.
Primul președinte al Casației, care, în schimbul făgăduielei unei recompense naționale, a organizat celebrul răsvot al Curței și s'a făcut sluga lui Stătescu pentru a cere sporirea numărului consilierilor și a împăna Casația cu creațiile lui, n'are alt scop de cit d'a ajuta pe stăpînul său în operațiunile sale.
Stătescu ia zeci de mii de franci pentru a face act de prezență, în fața acestor creaturi, fără a rosti un cuvînt, ori pentru a spune: «Mă raliez și eu la părerea d-lui avocat cutare».
Iar cînd Stătescu are interes să se condamne un adversar, atunci un Ciru Economu casează, ca în afacerea Răbescu, pentru motive de fapt, o sentință în privința căreia se făcuse deja infamia d'a se da un răsvot.
Acești magistrați slugarnici și venali au fost palmuiți pînă la singa de sentința unei instanțe judecătorești străine.
Vom vedea cum își va spăla d. Stătescu creaturile.
Probabil că va tăcea și că slugile sale vor fînghiți. Căci, altminteri ar trebui să se sfîrșească cu traficurile.
Vom ști însă noi să punem capăt acestor scandaluri. Și cel d'intîiu lucru de făcut, în această privință, este d'a se pune d. Stătescu la locul lui.
Acest loc e la gheșeft, nu însă în politică ori în justiție.

IZBINDA NOASTRĂ

Ultima ședință a consiliului comunal al Capitalei a fost o mare izbîndă pentru noi și o umilintă pentru actuala administrație.
S'a discutat în acea ședință chestiunea alimentării Bucureștilor cu apă. Despre cele petrecute în această ședință, ne referim la darea de seamă a Voinșei Naționale.
E știut că administrația conservatoare a trebuit ca să scoată chestiunea apelor din haosul în care se confundase, să aleagă între vr'o zece soluțiuni. Dintre aceste soluțiuni, una a fost aleasă de noi, aceea a apelor subterane; iar două au fost apărute de adversarii noștri, anume: sistemul filtrelor și apa de munte. Pe cînd adversarii noștri susțineau aceste două soluții, ei nu cruțau nici o batjocură proiectului apelor subterane.
Ei bine, în ultima sa ședință, consiliul comunal a adoptat soluțiunea apelor subterane și în unanimitate a primit raportul d-lui Radu, care condamnă filtrele și apa de munte.
Am spus că liberalii erau partizanii ai filtrelor. În adevăr, ei poartă, față de populația Capitalei răspunderea filtrelor actuale. D'aceea Voinșa caută să spună că nu sistemul filtrelor era rău, ci unele din modalitățile după cari a fost aplicat, și se silește să ne învinovățească și pe noi.
Să ne erte Voinșa. Sub liberali s'a proiectat și executat acea imensă hoție care se chiamă filtrele de la Bicu.
De altminteri, dovadă că întreg proiectul a fost greșit, o că d. Radu, după chiar spusele Voinșei, a declarat în raportul său că pentru a fi filtrele eficiente, ele trebuiesc deplasate, cu o colosală cheltuială, la o mare depurtare de București.
De altminteri, d. Radu, într'o altă lucrare a sa, a afirmat că nu se pot avea filtre convenabile cu mai puțin de 24 milioane.
E dar bine constat că filtrele sunt condamnate. Noi afirmăm că ele au fost și o imensă hoție liberă. Și adversarii noștri nu vor îndrăzni să susție discuțiunea cu noi, pe acest teren.
Trecem la apele de munte.
In intrunirile publice cari au precedat alegerea actualului consiliu comunal, liberalii s'au pronunțat în favoarea apelor de munte. Ei au făgăduit că, în 2 ani și cu 10 milioane, vor alimenta Bucureștii cu apă de munte. Colecția Voinșei stă dovadă despre aceasta.
Noi am răspuns și colecția Epocii poate dovedi aceasta, că desildem să se aducă apă de munte în mai puțin de 10 ani și cu mai puțin de 25 milioane. Trebuie să adăogăm în treacă, că administrația actuală s'a lăudat acum cite-va luni, că a făcut studiul apelor de munte.
In această privință, Voinșa raportă opinia d-lui Radu, zicînd că cheltuielile pentru apă de izvor ar fi prea mari și, apoi adăoga: «Asupra apelor de izvoare de munte, pînă în prezent nu s'a făcut nici un studiu, și un asemenea studiu ar reclama cel puțin 10 ani.»
După aceasta d. Radu se pronunță în favoarea apelor subterane, captate la Bragadiru. Intre altele Voinșa zice că, cu privire la acele ape, d. Radu «recunoaște importanța studiilor făcute de d. Thiem».
Așa dar apele filtrate sunt rele, apele de munte nu se pot utiliza. Singura soluțiune e aceea a apelor subterane de la Bragadiru.
Pentru captarea acestor ape, de către d. Thiem, care a fost insultat în toate fe-

lurile de liberali, dar ale căruia merite se recunosc acum, d. Filipescu făcuse în 1895 un proiect de contract prin care în 2 ani, d. Thiem trebuia să ne dea în consumație apele subterane.
Timp de 2 ani și jumătate s'a zădărnicit această lucrare.
Acum administrația capitalei a capitulat și s'a hotărît să înceapă mă-ar acum, niște lucrări, cari trebuia să fie de mult sfîrșite.
Asupra proiectelor d-lui Radu, vom avea a reveni mai pe larg.



Amiralul CERVERA

Incordarea relațiilor noastre cu Turcia

In ultimul timp, d. Tr. Djuvara, ministru d-lui Sturdza la Constantinopol, a avut dese audiențe la marele vizir. Zărele din capitala Turciei au amuțit de repetate ori asemenea audiențe și, după ele, Epoca iarăși a înregistrat două audiențe ce d. Djuvara a avut la Sublima Poartă, în două Vineri consecutive, imediat după serbarea Sălamlicului.
Ne așteptăm ca d. Tr. Djuvara să facă vre o ispravă cu care să ne epateze, cînd colo o scurtă telegramă ce găsim în le Temps de ieri, datată din Constantinopol, ne lănurește că în loc să avem de înregistrat succese, d. Tr. Djuvara se miștogeste să capete de la Sublima Poartă, un lucru ce nu ni s'a refuzat nici odată pînă azi, și pe care îl obținem noi ca și toată lumea, după o simplă intervenție a legațiunii.
Trecerea prin Bosfor
Iată depeșă ziarului parisian. Ex poartă data de 11 Iulie st. n.
„Poarta a refuzat să acorde libera trecere prin Bosfor Incrușiătorului român Elisabeta.
„Acest refuz este motivat prin faptul că pavilionul român a fost arborat pe un bastiment grecesc în timpul ultimului război.
„De alt-fel, raporturile dintre legațiunea României și guvernul otoman sunt, de la acest incident, destul de încordate.“

Incrușiătorul Elisabeta, care acum se află la Constanța, avea, pare-se, destinația să treacă în apele grecești. Pentru aceasta trebuia să treacă mai întîiu prin Bosfor. Ori ce vrs de război însă, ca să treacă prin Bosfor, trebuia să capete prealabilă autorizație a guvernului turcesc. Aceasta autorizație, care, pe timp de pace, este o simplă formalitate, s'a refuzat să se acorde legațiunii noastre pentru Elisabeta.
Relații încordate
In afară de acest fapt precis, corespondentul ziarului le Temps mai spune că relațiile legațiunii românești din Constantinopol sunt destul de încordate, de cit-va timp.
Această situație era de prevăzută.
In urma revoluțiilor temenele ale d-lui Sturdza în fața guvernului turcesc, era natural ca Sublima Poartă să ceară mereu la concesiuini, să nu ne acorde nimic, iar din cînd în cînd să ne permită lucrul de a lua peste picior pe d. Sturdza, pe acesta însuși, care, douăzeci de ani după ce am scuturat jugul turcesc a strigat în plin Parlament: Trăiască Sullanul, pe d. Sturdza care a gonit din porturile noastre pe armenii cari au părăsit teri-

torul turcesc pentru a nu fi măcelăriți.
„Dar chestiunea, așa cum o prezintă le Temps, este foarte gravă. Nu avem numai faptul brut că guvernul turcesc a refuzat trecerea Elisabetei prin Bosfor, ci prin în cordarea relațiilor noastre cu Turcia se periclitează interesele vitale ce avem în Macedonia.
Așteptăm dar ca presa oficioasă să vorbească.

MABINA NOASTRA

Din incidentul botezului vapoarelor Regale Carol și Principesa Maria organului oficios al guvernului Voinșa Națională caută să facă politica sa mai bine zis voește să creeze o nouă legendă.
Voinșa dînd o dare de seamă a solemnității ce a avut loc Mercuri la Constanța face istoricul înființării serviciului nostru de navigațiune și insinuiază nici mai mult nici mai puțin că înființarea acestui serviciu s'a datorrește partidului liberal.
Concluzia aceasta la care vrea să ajungă foaia colectivistă este cu altă mai îndrăzneală cu cit faptele sunt recente și la amintirea tuturor.
Cine nu știe că meritul înființării serviciului nostru de navigațiune se datorrește guvernului conservator și în special d-lui Manu, fostul director general al regiei monopolurilor Statului?
Nu numai că liberalii nu au contribuit cu nimic la înființarea acestui serviciu, dar cine nu și aduce aminte de injuriile Voinșei Naționale și mai ales ale Gazetei Poporului la adresa guvernului conservator și ale d-lui Manu, care ajunsese a fi denumit: Amiralul-tutun-giă? Să critica înființarea serviciului, se critica d. Manu, care a lucrat la înființarea lui, se critica persoanele puse în capul serviciului, se critica vapoarele cumpărate.
Și acum oamenii aceștia, în loc să se declare ceia ce sunt, modești continuatori a operii guvernului conservator, și în loc să spună franc că au greșit atunci cînd nu mai găsiu motive de hula în contra serviciului de navigație, trec cu buretele peste toate faptele și ne prezintă pe tînarul Ionel ca înființătorul acestui serviciu!
E pur și simp'u ridicol.

DIN STREINATATE

Criza spaniolă

Cu toate dezmințirile date de agențiile telegrafice oficiale, Spania se găsește în criză ministerială.
In urma neînțelegerilor ireductibile ce există între membrii cabinetului, asupra chestiunii dacă trebuie să se urmeze războiul ori să se încheie pace, d. Sagasta a demisionat și, după informațiile ziarelor străine, ar fi recomandat Reginei-regente să cheme un ministru în care elementul militar să fie preponderant.
S'ar părea deci că sunt mai mulți sorți pentru continuarea războiului, decît pentru pace. Poate însă să nu fie numai decît așa.
Un cabinet militar poate mai lesnă să intre în negocierile de pace, fără a irita patriotismul Spaniolilor. Partidele politice și opiniunea publică n'ar putea să refuze sprijinul unui asemenea cabinet. Pe de altă parte, aflarea la cîrmă a unor militari ar putea să facă pe Americani să nu prea îngruieze condițiunile păcii.
Ori cum s'ar rezolva criza ministerială, războiul în Cuba va mai continua cită-va vreme.
Condițiunile păcii
Se cunosc din telegrame condițiunile cu cari Statele-Unite ar dori să încheie pacea: «renunțarea Spaniei la Cuba și Portorico, despăgubiri de 1.200.000.000 franci și amănarea Filipinelor pînă la achitarea despăgubirilor.
Marile ziare europene mai vorbesc însă de o a patra condițiune: cedarea unui port în insulele Canare.
După informațiunile primite de la cercurile diplomatice din Viena, News Free Presse spune că Spania, chiar dacă s'ar învoi cu celelalte condițiuni, cu aceasta din urmă nu se va învoi odată cu capul.
Cedarea unui port în insulele Canare ar însemna crearea unui nou Gibraltar.
Cabinetele europene se arată favorabile condițiilor de pace, căci ele numai de un punct se interesează: păstrarea statului-quo în privința Filipinelor.
Vitorul prim-ministru
Dintre generalii despre cari se vorbește pentru președinția vitorului cabinet, două au mai mult șansă să ajungă la această sarcină: mareșalul Martinez Campos și generalul Polavieja.
Cu toată autoritatea lui, Martinez Campos nu e privit ca omul care ar fi în stare să ție pept situațiunii.
Cele mai multe șanse le are generalul Polavieja, foarte brav, care s'a ținut tot-d'a una foarte rezervat în politica și se bucură de multă considerațiune.
Nimănui nu-l ar trece prin gînd să acuze pe generalul Polavieja că din lașitate a încheiat pace.

TRIBUNA LITERARA

Un profesor plagiator

(urmare și sfîrșit)
Din Aritmetica mea Din Aritmetica d-lui Nicolău
Trebuie să observăm că numitorul servește pentru a numi și exprimi felul său mărimea părților coprinate în numărator; de aceea s'a și numit numitor (Arit. p. I, pag. 163-169).
El (numitorul) se cheamă ast-fel, fiindcă numește, adică arată felul său mărimea părților sau fragmentelor (pag. 87).
N'am pretențiunea absurdă că nici un alt autor n'a spus ceea ce spun eu aci, fiind că nici un om sănătos nu poate să a firme așa ceva. Put să afirm, însă, că eu nu cunosc alt autor de cit pe d. Nicolău.
Din Aritmetica mea Din Aritmetica d-lui Nicolău
Prin proprietățile ale fracțiilor ordinare înțelegem însușirile ce au fr. ordinare de a și schimba, sau nu, valorile, cînd supunem pe unul din termenii săi pămîndoul la una din cele 4 operațiuni.
Prin proprietățile fracțiilor ordinare se înțeleg diferitele însușiri de a și schimba sau conserva valoarea lor, cînd supunem pe unul sau pe ambiltemenii oare-care aritmetice.
Proprietatea I. Dacă adăogăm la numărătorul unei fracțiuni un număr oare-care, fără să schimbăm pe numitor, fracțiunea se mărește în valoare.
Proprietatea I. Dacă adăogăm la numărătorul unei fracțiuni un număr oare-care, fără să schimbăm pe numitor, fracțiunea se mărește în valoare.
Urmează încă 11 proprietăți, în total 12, demonstrate în același fel. Declar că nu cunosc nici un autor care să facă 12 proprietăți. C-ți cunoscuti de mine fac numai pe ultimele 6. In tot cazul, prea mare identitate de vederi, d-le Nicolău!
Din Aritmetica mea Din Aritmetica d-lui Nicolău
Aceste valori s'au aflat măsurînd unitățile vechi cu unitățile metrice corespunzătoare, adică: stînjeneț de lungime cu metrul; cobul și colul cu metrul, etc.
Aceste valori s'au aflat măsurînd unitățile vechi cu unitățile metrice corespunzătoare, adică: stînjeneț de lungime cu metrul; cobul tot cu metrul, etc.
Urmează așa tot paragraful acesta, imprevăzută cu un taboul de valori, care nu există în nici o altă carte ca la mine. Dar să continui:
Din Aritmetica mea Din Aritmetica d-lui Nicolău
Unitățile vechi aveau trei mari defecte:
Nu erau simple, adică nu se împărșeau din 10 în 10, ci într'un chip foarte neregulat etc.
Neajunsurile mari ale unităților vechi erau acestea:
Nu erau simple, adică diferiții lor multipli și sub multiplii nu proveneau unii din alți, în mod regulat, etc.
Nu erau statornice, adică mărimea lor se schimba după timpuri și împrejurări, fără să li se schimbe și numele. Aceasta schimbare aducea mari pierderi comerciale și da loc la o multime de înșelătorii și procese.
Nu erau uniforme, adică deși purtau același numir, unele, însă aveau diferite valori mai în se-care provincie; ast fel de ex. cotul în Muntenia era mai mare, în Moldova mai mic. In alte țări, ca Franța s'a a-este măsuru se deosebesc de la o provincie la alta, de multe ori de la un oraș la altul. (pag. 224).
Remarcați, vă rog, propozițiunea d-lui Nicolău citată la început: «Neajunsurile mari ale unităților vechi erau acestea». Pentru a-ți afla origina, aplicați propozițiunile mele corespunzătoare pedeașpa aplicați Geților de regele Orole, adică așezăto-ri cu sfîrșitul la început, și veți avea «Defectele mari sau Neajunsurile mari» etc.
In asemenea inteligente operațiuni constă «noul metod pedagogic urmării» de netrecutul meu confrate. A aplicați pedeașpa lui O'le nu numai propozițiunilor, dar și aliniatorilor, paragrafelor și capitolelor. Și am ferma convingere că așa înțelege d-lui originalitatea!

Din Aritmetica mea Din Aritmetica d-lui Nicolău
Unitățile vechi aveau trei mari defecte:
Nu erau simple, adică nu se împărșeau din 10 în 10, ci într'un chip foarte neregulat etc.
Neajunsurile mari ale unităților vechi erau acestea:
Nu erau simple, adică diferiții lor multipli și sub multiplii nu proveneau unii din alți, în mod regulat, etc.
Nu erau statornice, adică mărimea lor se schimba după timpuri și împrejurări, fără să li se schimbe și numele. Aceasta schimbare aducea mari pierderi comerciale și da loc la o multime de înșelătorii și procese.
Nu erau uniforme, adică deși purtau același numir, unele, însă aveau diferite valori mai în se-care provincie; ast fel de ex. cotul în Muntenia era mai mare, în Moldova mai mic. In alte țări, ca Franța s'a a-este măsuru se deosebesc de la o provincie la alta, de multe ori de la un oraș la altul. (pag. 224).
Remarcați, vă rog, propozițiunea d-lui Nicolău citată la început: «Neajunsurile mari ale unităților vechi erau acestea». Pentru a-ți afla origina, aplicați propozițiunile mele corespunzătoare pedeașpa aplicați Geților de regele Orole, adică așezăto-ri cu sfîrșitul la început, și veți avea «Defectele mari sau Neajunsurile mari» etc.
In asemenea inteligente operațiuni constă «noul metod pedagogic urmării» de netrecutul meu confrate. A aplicați pedeașpa lui O'le nu numai propozițiunilor, dar și aliniatorilor, paragrafelor și capitolelor. Și am ferma convingere că așa înțelege d-lui originalitatea!

Din Aritmetica mea Din Aritmetica d-lui Nicolău
Unitățile vechi aveau trei mari defecte:
Nu erau simple, adică nu se împărșeau din 10 în 10, ci într'un chip foarte neregulat etc.
Neajunsurile mari ale unităților vechi erau acestea:
Nu erau simple, adică diferiții lor multipli și sub multiplii nu proveneau unii din alți, în mod regulat, etc.
Nu erau statornice, adică mărimea lor se schimba după timpuri și împrejurări, fără să li se schimbe și numele. Aceasta schimbare aducea mari pierderi comerciale și da loc la o multime de înșelătorii și procese.
Nu erau uniforme, adică deși purtau același numir, unele, însă aveau diferite valori mai în se-care provincie; ast fel de ex. cotul în Muntenia era mai mare, în Moldova mai mic. In alte țări, ca Franța s'a a-este măsuru se deosebesc de la o provincie la alta, de multe ori de la un oraș la altul. (pag. 224).
Remarcați, vă rog, propozițiunea d-lui Nicolău citată la început: «Neajunsurile mari ale unităților vechi erau acestea». Pentru a-ți afla origina, aplicați propozițiunile mele corespunzătoare pedeașpa aplicați Geților de regele Orole, adică așezăto-ri cu sfîrșitul la început, și veți avea «Defectele mari sau Neajunsurile mari» etc.
In asemenea inteligente operațiuni constă «noul metod pedagogic urmării» de netrecutul meu confrate. A aplicați pedeașpa lui O'le nu numai propozițiunilor, dar și aliniatorilor, paragrafelor și capitolelor. Și am ferma convingere că așa înțelege d-lui originalitatea!

Din Aritmetica mea Din Aritmetica d-lui Nicolău
Unitățile vechi aveau trei mari defecte:
Nu erau simple, adică nu se împărșeau din 10 în 10, ci într'un chip foarte neregulat etc.
Neajunsurile mari ale unităților vechi erau acestea:
Nu erau simple, adică diferiții lor multipli și sub multiplii nu proveneau unii din alți, în mod regulat, etc.
Nu erau statornice, adică mărimea lor se schimba după timpuri și împrejurări, fără să li se schimbe și numele. Aceasta schimbare aducea mari pierderi comerciale și da loc la o multime de înșelătorii și procese.
Nu erau uniforme, adică deși purtau același numir, unele, însă aveau diferite valori mai în se-care provincie; ast fel de ex. cotul în Muntenia era mai mare, în Moldova mai mic. In alte țări, ca Franța s'a a-este măsuru se deosebesc de la o provincie la alta, de multe ori de la un oraș la altul. (pag. 224).
Remarcați, vă rog, propozițiunea d-lui Nicolău citată la început: «Neajunsurile mari ale unităților vechi erau acestea». Pentru a-ți afla origina, aplicați propozițiunile mele corespunzătoare pedeașpa aplicați Geților de regele Orole, adică așezăto-ri cu sfîrșitul la început, și veți avea «Defectele mari sau Neajunsurile mari» etc.
In asemenea inteligente operațiuni constă «noul metod pedagogic urmării» de netrecutul meu confrate. A aplicați pedeașpa lui O'le nu numai propozițiunilor, dar și aliniatorilor, paragrafelor și capitolelor. Și am ferma convingere că așa înțelege d-lui originalitatea!

Din Aritmetica mea Din Aritmetica d-lui Nicolău
Unitățile vechi aveau trei mari defecte:
Nu erau simple, adică nu se împărșeau din 10 în 10, ci într'un chip foarte neregulat etc.
Neajunsurile mari ale unităților vechi erau acestea:
Nu erau simple, adică diferiții lor multipli și sub multiplii nu proveneau unii din alți, în mod regulat, etc.
Nu erau statornice, adică mărimea lor se schimba după timpuri și împrejurări, fără să li se schimbe și numele. Aceasta schimbare aducea mari pierderi comerciale și da loc la o multime de înșelătorii și procese.
Nu erau uniforme, adică deși purtau același numir, unele, însă aveau diferite valori mai în se-care provincie; ast fel de ex. cotul în Muntenia era mai mare, în Moldova mai mic. In alte țări, ca Franța s'a a-este măsuru se deosebesc de la o provincie la alta, de multe ori de la un oraș la altul. (pag. 224).
Remarcați, vă rog, propozițiunea d-lui Nicolău citată la început: «Neajunsurile mari ale unităților vechi erau acestea». Pentru a-ți afla origina, aplicați propozițiunile mele corespunzătoare pedeașpa aplicați Geților de regele Orole, adică așezăto-ri cu sfîrșitul la început, și veți avea «Defectele mari sau Neajunsurile mari» etc.
In asemenea inteligente operațiuni constă «noul metod pedagogic urmării» de netrecutul meu confrate. A aplicați pedeașpa lui O'le nu numai propozițiunilor, dar și aliniatorilor, paragrafelor și capitolelor. Și am ferma convingere că așa înțelege d-lui originalitatea!

TÎRGUL CEREALELOR

Brăila, 2 Iulie 1898

Buletin Oficial al Bursii Brăila

Felul	Hect	Gr. cat. în Kilog. na Hecto	Prețul pe hect.	Obscr.
Porumb	2200	80	200	7
Por. Roș	2250	78	600	45
Grâu	1900	69	600	9
Porumb	558	76	300	6
		21	77	500

Apă CEREALE SÔSITE Uscat
Grâu Hectol
Porumb 20908 Porumb 6050

	GRAU		PORUMB	
	Asiă-zl	Ieri	Asiă-zl	Eri
Iulie	80 ¹ / ₂	81 ¹ / ₂	35 ¹ / ₂	35 ¹ / ₂
Septembrie	72 ¹ / ₂	72 ¹ / ₂	36 ¹ / ₂	36 ¹ / ₂
Decembrie	72 ¹ / ₂	72 ¹ / ₂	36 ¹ / ₂	36 ¹ / ₂

Coștăniune Americăi (New-York) 2 Iulie 1898

davru mutilat, colea o minecă acoperind încă un braț, și dincolo alte rămășițe, roase de rechin.

O cruce făcută din rămășițele sfărâmatelor vaselor spaniole, dominează o groapă enormă, unde sunt aruncate la un loc, în nisip, cavitatea de cadavre anonime, cari nici n'au fost numărate.

ECOURI

— Cunoscutul artist George N. Ochi Albi, care actualmente conduce o orchestra care face furori la Petersburg, a compus, cu ocazia vizitei M. Sale Regelui la curtea Imperială a Rusiei, un prea frumos marș, intitulat «Roi de Roumanie».

— «Reuniunea Frății» a romților din com. Cața (Transilvania) a dat în ziua de Sf. Petru și Pavel o serbare în sala Dacia, având un venit net de 350 lei. Președintele acestei societăți este d. Ignatie Mircea, student în drept.

DIVERSE

DIN CAPITALĂ

Un furt însemnat.—D. Folescu, funcționar, domiciliat în strada Linăriei, a reclamat poliției, că eri după amiază, ducându-se spre palatul Justiției în tramway, i s'a furat din buzunarul hainei un portofoliu cu 1400 lei în bilete de ban.

Poliția de siguranță a luat măsuri pentru dovedirea autorului acestui furt îndrăzneț.

Accident de tramway.—Un groaznic accident, care putea să aibă urmări feroce, s'a întâmplat azi dimineața la orele 9, pe linia de tramway a vechii societăți.

Pe cind vagonul cu No. 108, descindea pe panta de la Teatrul Național în spre strada Cimpineanu, vizitiul a dat drumul cailor cari duceau vagonul cu atita viteală în cît la curba strada Cimpineanu, el n'a putut stringe frîna și vagonul a eșit din linie.

Avintul pe care îl avea vagonul era atât de mare în cît el a mers pe pietrele stradului pe o distanță de peste 50 de metri și nu s'a putut opri de cît după ce s'a apropiat în trotuar, unde era cît p'aci să se răstoarne peste cel-alt vagon, care venia în sens invers, aștepta în crucișarea la macaz.

Passagerii din ambele vagoane, foarte mulți la număr, au fost un moment consternați, văzându-se în pericol de moarte.

Ar treaci cu direcțiunea societății să îngrijească să aleagă oamenii cărora le încredințează conducerea vagoanelor.

Impușcat din imprudență.—Circiuma lui Bucur Lapașcu, din calea Băhovei, a fost asărit teatral unei drame slegeroase.

Un servitor de la fabrica de bere Bragadiru, numitul Marin Petrescu, stind la o masă din circiuma cu mai mulți prieteni de al săi, se amuza, jucându-se cu un revolver ce cumpăraseră de curind de la un tovarăș al său.

La un moment dat, nu se știe cum, arma, care era încărcată, a luat foc și descărcătura a lovit în gît pe un camarad al său Gheoță Martin, servitor tot la fabrica Bragadiru.

Rănitul a fost transportat pe dată la spitalul Brincovenense, de unde, după ce i s'a extras gionțul și după ce a fost pansat, rana nefiind gravă, a fost condus la domiciliul său.

Marin Petrescu a fost arestat.

Prinderea unui spargător.—Agenții poliției de siguranță au reușit să pună mina astă noapte pe un cunoscut spargător de meserie, numitul Costică Ionescu, zis și Mălăruț.

Din cercetările făcute pînă acum s'a constatat că Mălăruț este autorul unei spargeri săvîrșite săptămîna trecută la tutungeria d-lui T. Ionescu din calea Dudaștii 60, de unde pun-

tătorii de comori își ferbeau mîncarea în bazine.

— Vrea să zică e adevărat, — zise Ignat, gînditor.

— Se curăță... — adaose viașaul, și lunțrea noastră se mișcă mai departe, în făcerea evlavioasă, pătrunsă de senzația unei taine apropiate și adînci.

Pește dulce zile, în zori de zi, mă apropiam de Tulcea.

Aproape, lîngă oraș, pe drumul rourat, am ajuns pe două drumuri. Filion m'ergea liniștit ca în tot de a una. Dudic se terza după el și mă abătut și mai trist.

(FINE)

STIRI ECONOMICE

Tîrgul de vinuri de la rampă nu este destul de animat. Prețurile sunt următoarele pentru vinurile și rachiturile preluate în oraș:

Vin de Drăgășani de la 9.50-10.— lei vadra	
Vin de Panceu	7.80 - 8.50
Vin de Adoș și I	7.80 - 8.50
Rachiu din Onab	14.— 16.—
Rachiu de drojdie	9.20 - 13.20
Toacă de prună	8.30 - 11.50

În rampă se aflau, la 1 Iulie, 356 vase cu vin și 143 cu rachiu.

La 1 Iulie s'a semnat la tribunalul de comerț din Capitală, actul constitutiv al societății fabricii de zahăr de la Chișinău.

Capitala noul fabrici este de 2.500.000 lei. Prietere acțiunii, figurează mai mulți capitaliști din Budapesta.

gașul a furat o mare cantitate de tutun, timbre și o însemnată sumă de bani.

DIN TARĂ

Inecat într'un puț.—Copilul Ion Pirvu din comuna Grivița, vroind să bea apă dintr'un puț și apăsîndu-se pe ghizurile puțului, și-a pierdut echilibrul și a căzut înăuntru, înecându-se.

Cadavru nenorocitului copil a fost scos din puț de chiar părinții săi, a căror dispoziție era fără margine.

Grindină.—Din Brăila ni se anunță că zilele trecute o ploaie torențială, însoțită cu grindină mare și deasă, a căzut asupra comunei Viziru, din acel județ, distrugînd peste 150 hectare din semănăturile locuitorilor.

O groaznică nenorocire s'a întimplat zilele trecute în comuna Slobozia, din județul Brăila.

Locuitorul Pascu Cașfalău din acea comună, om lipsit de mijloace, trăia împreună cu familia sa într-o casă veche și dărăpănată din marginea satului.

Alaltăuri după amiază, pe cînd o feliță a lui în vîrstă numai de 9 ani, se juca pe lîngă casa, un perete al casei, împreună cu coșul vîtrei s'au dărîmat de o dată, peste nenorocita copilă, ucizînd-o pe loc.

Cadavru copilului a fost scos de sub dărîmăturii într-o stare oribilă.

DIN STREINĂTATE

Insurat cu o moartă.—Un fapt foarte ciudat, datorit greșelii unuia din funcționarii oficiului de stare civilă, s'a întimplat zilele trecute la Eughien.

Un tînăr Gustav C., se căsătorise cu o drăgălașă domnișoară Maria E.

Tînăra pereche ducea o viață plină de fericire și luna de miere promitea să fie nesfîrșită, cînd zilele trecute, tînăra doamnă, avu curiozitatea, de alt-fel foarte naturală, să citească actul său de căsătorie. Mare îi fu surprinderea cînd citînd, vede că nu era dînsa, ci o soră a ei mai mare, moartă cu două ani mai înainte, care era legată prin căsătorie de Gustav C. În adevăr, ambele surori aveau același nume, dar tînăra măritată era născută în 1877, iar sora sa în 1875, și tocmai aceasta din urmă dată era trecut în biletul de căsătorie, ca fiind anul născutului miresei.

Ceea ce este și mai grav, este că toate actele cari au servit la celebrarea căsătoriei, au aceeși gresală. Întreg dosarul a fost transmis parchetului local, care va trebui să se pronunțe și să stabilizească ceea ce e de făcut.

Depeșile de azi

Serviciul «Agenției Romîne»

Constantinopol, 2 Iulie.—Ultimul vîrsămint al indemnității elenice s'a vîrșat la sucursalele Băncii otomane din Londra și Paris, la data fixată prin tratat.

Petersburg, 2 Iulie.—Prințul și Princesa Bulgariet, precum și Prințul Boris, vor sosi la Odesa la 7 sau 8 Iulie.

Generalul Kuropathkin a fost numit ministru de război.

Novaja Vremia desminte știrea care zice că Port Arthur este destinaț să devie un loc de deportațiune.

Caracas, 2 Iulie.—Escadra italiană a plecat din Cartagena. Ea a primit instrucțiuni să cercă guvernului columbian executarea sentinței pronunțată la 2 Martie 1897, de președintele Statelor-Unite, în afacerea Cerutti.

Viena, 2 Iulie.—Știrea dată de vagoane în privința logodnei arhiducelui Franz Ferdinand cu princesa Maria Luisa de Cumberland, este lipsită de orice temei.

Paris, 2 Iulie.—Revista din Longchamps a fost splendidă.

D. Faure a adresat d-lui Cavaignac o scrisoare felicitînd pe guvernator și armata din Paris.

Ținuta trupelor a fost minunată.

Roma, 2 Iulie.—Senatul a adoptat, cu 64 voturi contra 4, proiectul de lege în privința măsurilor de ordine publică, apoi s'a auzit sine die.

Paris, 2 Iulie.—Săcele publică o protestare în contra arestării colonelului Picquart, în numele legii pentru apărarea drepturilor omului.

Paris, 2 Iulie.—O depeșă din Constantinopol zice că după răspunsul Forții, declinînd orice răspundere în privința măcelurilor armenești, guvernul francez a făcut îndată opoziție la vîrsămîntul sunetelor de primă indemnitate de război, pînă la concurența totalului reclamatîniilor sale.

Londra, 2 Iulie.—Două trenuri s'au ciocnit în stația Larue. Sunt unsprezece răniți.

RESBOIUL ISPANO-AMERICAN

(Serviciul «Agenției Romîne»)

DIN EDITIA DE SEARĂ

Madrid, 2 Iunie.—D. Sagasta declară nediscutabile condițiunile de pace atribuite de ziare d-lui Mac Kinley.

Ministrul marinei confirmă știrea după care comodorul Watson este pe drum spre Spania, cu escadra sa. El adoagă că escadra amiralului Camara va găsi un loc sigur.

Depeșile oficiale nu confirmă capturarea lui Santiago.

Washington, 2 Iulie.—S'au proțus deja 100 de cazuri de frigriri galbene în corpur expeditiunii americane la Cuba.

DEPEȘILE DE AZI

La Filipine

Madrid, 2 Iulie.—Generalul Augusti telegrafiază, cu data de 27 Iunie, că se confirmă că au sosit întăriri americane și că au ocupat Paso și Murianas.

Garnizona din Manila susține lupte viiole în condițiuni fericele.

Predarea lui Santiago

Washington, 2 Iulie.—O depeșă a generalului Schafter anunță că spaniolii au numit comisari pentru a trata condițiunile capitulării lui Santiago de Cuba.

După o conferință ce s'a ținut la Casa albă, s'a trimis o depeșă generalului Schafter dîndu-i ca instrucțiuni

de a respinge propunerile spaniole și de a refuza totul, afară de o predare imediată și fără condițiuni.

Washington, 2 Iulie.—Santiago s'a predat.

Guvernatorul a primit o depeșă de la generalul Schafter zicînd că a avut o conferință cu generalul Toral, care consimte la predare, sub condiția ca armata să fie repatriată.

Convenția cuprinde toată partea orientală a Cubei, de la Acceraderos, pe coasta sudică, pînă la Signa, pe coasta nordică.

Cota apelor

Cota apei Dunării de-asupra etiagiilor pe zilele de eri și azi 3 Iulie:

	Eri	Azi
T.-Severin	3m.80	3m.91
Giurgiū	3m.42	3m.34
Galați	3m.20	3m.09

ULTIME INFORMAȚIUNI

D. Stolejan a fost azi la Văcărești, unde a comunicat d-lui Iilipescu că Majestatea Sa Regele i-a iscălit decretul de grațiere.

D. Filipescu a mulțumit personal d-lui Stolejan, pentru că s'a deranjat, spre a-i face această comunicare.

Controlorul fiscal, Grigore Popescu, de la circumscripția II din Ploești, a comis și comite numeroase abuzuri.

Cităm un caz, care va edifica pe cititori: Comerciantul R. Porumboiu din Ploești, avînd necesitate de a i se face constatarea unei evaluări de moștenire, controlorul Popescu nu a voit a depune raportul, pînă ce nu a primit mită 100 lei. Despre acest fapt știe și d. Pretorian, avocatul d-lui Porumboiu, precum și întregul oraș.

După cît știm, numitul controlor a fost desțituit din Constanța tot pentru asemenea fapte.

Atragem atenția celor în drept.

Defunctul Petrache D. Băuceșteanu, fost consilier comunal în Craiova, a lăsat, prin testament, orașului, suma de 200.000 lei și o casă, pentru instituirea unui orfelinat de copii găsiți.

Orfelinatul va purta numele de Elena și Petrache D. Băuceșteanu.

Se vorbește, cu insistență, în cercurile diplomatice, despre strămutarea d-lui A'xandru Em. Lahovari, actual ministru al Romniei la Roma, într'un alt post.

O remaniere, în corpur diplomatice și consular al țării, va fi făcută cu această ocazie.

Consistoriul protestant din Arad, Transilvania, a decis, în ultima sa sesiune, să respingă întregirea salariului preoților din visteria Statului maghiar, pe motivul că proiectul de lege vahtimă adînc autoritatea bisericii și nu corespunde spiritului legii din 1848.

Consiliul comunal al Iașului va fi convocat, în sesiunea extraordinară, în cursul săptămîinii viitoare, pentru a decide modul cum va fi întrebuințat restul de 1.200.000 lei din «fondul milioanei».

Comisiunea ruso-romină, pentru rectificarea rîului Prut, și-a început studiile. Comisiunea a ajuns, cu lucrările sale, pînă la Ungheii. Din cauza creșterii apeiilor rîului, în urma ultimelor ploți, membrii ei nu au putut merge mai departe și au fost nevoiți să se întoarcă, cu șalupa, înapoi la Galați.

D. N. N. Saveanu, deputat și profesor, a fost numit director al sanatorului de la Bușteni.

În locul d-rei Cazimir, care s'a retras, A. S. R. Princesa Maria a ales ca damă de onoare pe d-na colonel Presan.

Astăzi, Vineri 3 Iulie, s'a început la Iași concursul pentru ocuparea locurilor vacante în școalele militare.

De la Iași, comisia va trece în București și apoi la Craiova pentru examinarea candidaților din aceste orașe.

La poligonul de tir al artileriei, se vor începe, în cursul săptămîinii viitoare, experiențele cu tunurile Hotchkiss și Darmanier.

Experiențele vor dura trei luni și vor fi presidate de d. general Pastia, inspectorul artileriei.

Tunul Hotchkiss, de fabricațiune engleză, este deja cunoscut în lumea militară.

Tunul Darmanier este o nouă invenție a inginerului francez cu același nume, de la fabrica din Saint-Etienne.

Se întimplă foarte des ca să primim scrisori, cari privesc «administrația» ziarului, adreseate «redacției» și tot atât de des, scrisori cari privesc «redacția», sunt adresate «administrației» ziarului nostru.

Rugăm dar ca tot ce privesc redacția ziarului să se adreseze: Direcției ziarului Epoca, iar scrisorile relative la abonamente, trimeterii de bani, afaceri comerciale să se adreseze Administrației ziarului Epoca.

Dr. D. Gerota
Specialist în Chirurgie, organele genito-urinare
BULEVARDUL ELISABETA 39
Consultațiuni: de la 6 - 7

BIBLIOGRAFII

A apărut:

Curs de scriere cursivă și rondă de d. profesor P. Ionescu
Se găsește la toate librăriile.

Băile Băltătești

1) Băile Minerale calde cloro-sodice, iodurate și bromurate, analoge cu apele: Kreutzsch, Ham-burg, Iehl, Reichenhall, Ansee, etc. speciale contra limfatismului, serofulei, rachitismului, suprafața glandelor limfatice, abcese reci, boala de piele, maldiele oaselor, debilități generale, precum și în toate boala de femei; metrite acute și cronice, eudometrite, suliingite etc. tomorilor, uterului și anexelor.

2) Izvorul Cuza-Vodă.—Izvorul Cuza-Vodă», apă de băut, foarte bogat în sulfat de sodiu analog cu apa de Karlsbad și Vichy, is vor din care se extrage: «sarea purgativă de băltătești», este foarte folositor în toate boala de stomah și anecele tubului digestiv, precum: diarepsie, ețar acut și cronic al stomahului, ulcer precum și contra cancerului stomahal, constipația opiniară, colicele de ficat și rinichi, ciroza hepato-splenică, hidropii siile și obositatea. Toate aceste maldii se vindecă în urma unei cure sistemice făcute cu apa sa sarea de Băltătești.

3) Stabilimentul de Inhalatii și Pulverisate minerală.—Noul stabiliment de Inhalatii de braț, teherbentină, goirol creozol reuclipiol sa și ori-ce esență urmată de pulverisate de apă minerală; arangiat după sistemul Reichenhall și Ischl, este foarte folositor în toate boala de nas, gît și mai cu seamă în bronchiia, emphiseme, astimă și tuberculoză pulmonară, fiind cel mai sigur mijloc de a introduce săruri în organism.

Stabiliment de Hydroterapie cu du suri ecotoaze, fricțiuni, impa-hetai, masaje executate de un masseur și o masseuse sub direcțiunea mea.

Stabilimentele situate într'un vast parc de braț, posedă camere elegante mobilate și restaurantul de prima ordine cu prețuri fixe.

Închirierea de camere pentru întreaga lună Iunie și August, se face cu reducere de 25 la sută.—Sesuniul începe de la 1 Iunie st. v. pînă la 1 Septembrie.

Pentru ori-ce informațiuni ca: angajări de camere, comenzi de sare de băi, sare purgativă a se adresa la:

Doctorul Stamatin

București, str. Romulus, 26
Pînă la 1 Iunie st. v. iar de la această dată la băile de la Băltătești, județul Neamț.

BANI CU IMPRUMUT

5.000.000 Lei, de dat cu împrumut pe timp de 5 ani de zile, chiar pe simplă iscălitură de mîin. Persoanele onorabile se pot adresa în scris d-ului JOHN WALTERS, 120 Whitfield-Street-London W.

Dr. MENDELSON

de la Facultatea din Paris
Special pentru boala de Femei și de Copii
Consultațiuni de la 2 - 4 p. m.
45, Strada Academiei, 45
(vis-à-vis de Ministerul de Interne)
Intrare și prin Calea Victoriei 86

NOU DE TOT

Tuburi de beton sistem Monier din prima fabrica N. OUTRIDA & Co. București, autorizate de onorabila Primărie din Capitală pentru înlocuirea tuburilor de beton «lot la canal» (tout à l'égout) precum și singurile admise la canalizarea orașului București-Interiorul tuburilor perfect sclivisit. Resistența de opt ori mai mare de cît aceea a tuburilor comprimato. Greutatea lor pe jumătate a acelor comprimato. Prețurile din prețul corant pentru provincie sunt înțlesse franco ori-ce gară din țară. Prețuri corante se trimite franco la cerere.
SCHNEIDER & GRÜNENFELDER
Depozitari generali
București, Str. Sf. Vineri No. 12

De vînzare

Fosta Vila Băicoianu, restaurată din noi, cu pendințe, grădina spațioasă, cu terase frumoase și pivnițe vaste.

Platou grădinei Băicoianu în întindere de 10.000 metri pătrați, cu grădina spațioasă, avînd plantații și vie, pozițiune din cele mai frumoase ale Capitalei, cu vedere asupra întregului oraș, foarte proprie pentru un pensionat sau alta clădire mare.

Locuri potrivite pentru vile cu pozițiune dominantă.

Locuri pentru clădiri în diferite strade ale cartierului Gramont.

Locuri pentru clădiri pe bulevardul Maria. Locuri pentru clădire în colțul elipsel bulevardul Maria.

Casa de vînzare în cartierul Gramont cu prețuri moderate, toate afectate la Creditul fînciar urban.

Casa și locuri de vînzare pe strada Laboratorului. Plătibile în rate.
Dobînda mică.

Avansuri la cumpărătorii de locuri pentru a înlesni clădirea.

Grădini de închiriat avantagioase cu deso-bire pentru societăți de sport.
Pentru întmuri mai detaliate a se adresa la proprietar.

G. A. SUTER.

Str. Suter No. 9 (Gramont)

Doctor REVICI

Tratează maldiele interne și de femei
Boala sifilitice și blienoragla vindecă radical printr'un procedeu special.

Strada Sf. Ioan-Noș, No. 15
în rînd cu Hotel Patria
Consultațiuni de la ora 1-3 și jum. p. m.

PROPRIETATEA

Niculescu-Andronache
Comuna COLENTINA

CORMICK (Chicago)

CEA MAI MARE FABRICĂ DE

SE CERĂTOARE CU LEGAT „IZBÂNDĂ”



Astăzi „Secerătoarea cu legat” cea mai populară, preferată celor-lalte din cauza solidității lucrului, funcționării exacte și puținelor piese ce se uzează.

150 vândute în 1895; 198 vândute în 1896; 265 vândute în 1897.

Cereți o secerătoare ușoară la lucru, nu ușoară la cântar, care nu poate fi de cît gubredă.

Numai Izbînda va corespunde.

SECERĂTOARE SIMPLĂ

DAISY Trainică.
Durabilă.
2000 BUCĂȚI VÂNDUTE!



GOSITOARE DE FIN

No. 4

MODEL NOU

TAIE CA BRICIUL!

MODELE EXPUSE LA

W. STAADCKER

BUCUREȘTI, STRADA SMARDAN No. 12

BRAILA, BULEVARDUL CUZA, No. 79 | CRAIOVA, Strada M. Kogălniceanu No. 10

SINGURUL DEPOSITAR PENTRU ROMÂNIA

SOCIETATEA ANONIMĂ UNGARĂ DE NAVIGAȚIUNE FLUVIALĂ ȘI MARITIMĂ

MERSUL VAPOARELOR

De Pasageri pe Dunăre

Valabil de la deschiderea Navigațiunii 1898 pînă la altă dispozițiune

Intre Zemun (Semlin)-Belgrad-Galați (1016 Kilom.)

IN JOS:		STATIONIL:	IN SUS:	
Zemun (Semlin)		Zemun (Semlin)	Zemun (Semlin)	
Belgrad		Belgrad	Belgrad	
Panclova		Panclova	Panclova	
Remendria		Remendria	Remendria	
Kubin		Kubin	Kubin	
Dabrovița		Dabrovița	Dabrovița	
Dumbrăvea		Dumbrăvea	Dumbrăvea	
Marți		Marți	Marți	
Vineri		Vineri	Vineri	
Luni		Luni	Luni	
Sâmbătă		Sâmbătă	Sâmbătă	
Duminică		Duminică	Duminică	
Orșova		Orșova	Orșova	
Turnu Severin		Turnu Severin	Turnu Severin	
Radevat		Radevat	Radevat	
Calafat		Calafat	Calafat	
Widdin		Widdin	Widdin	
Lom-Palanca		Lom-Palanca	Lom-Palanca	
Bechet		Bechet	Bechet	
Rahova		Rahova	Rahova	
Corabia		Corabia	Corabia	
Niopol		Niopol	Niopol	
Turnu-Măgurele		Turnu-Măgurele	Turnu-Măgurele	
Zimnița		Zimnița	Zimnița	
Sis'ov		Sis'ov	Sis'ov	
Ruscino (Rustschuo)		Ruscino (Rustschuo)	Ruscino (Rustschuo)	
Giurgiu		Giurgiu	Giurgiu	
Tutrakan		Tutrakan	Tutrakan	
Oltenița		Oltenița	Oltenița	
Siliștea		Siliștea	Siliștea	
Cernavoda		Cernavoda	Cernavoda	
Hârșova		Hârșova	Hârșova	
Gura-Ialomiței		Gura-Ialomiței	Gura-Ialomiței	
Brăila		Brăila	Brăila	
Galați		Galați	Galați	

* In cas când apele vor fi mici, circulația vapoarelor între Zemun (Semlin) și Galați se va face prin comunicația intrerupă, adică prin schimbarea vapoarelor și anume: Un vapor va circula între Zemun (Semlin) și Orșova, și un altul între Orșova și Galați, conformându-se exact ambele vapoare acestui itinerariu. Insa dacă apele vor scădea de tot, vapoarele circuli numai între Zemun-Moldova-Veche, și între T-Severin și Galați. De alt-fel în privința aștea se vor căuta informațiuni corecte la toate stațiunile și prin publicații.

Observațiuni generale: 1) Orele din coloana stînga sînt indicate în dreptul fie-cărei stațiuni și se citească de sus în jos; iar cele din coloana dreapta, European, care este cu un ceas înainte de cel al Europei medii. 2) Orele de noapte începînd de la 6⁰⁰ ore seara pînă la 5⁰⁰ dimineața, sînt însemnate prin litera „n” urmată imediat după țîra minutelor. 3) Vapoarele între Zemun și Orșova vor comunica în serviciul amestecat. **Budapesta, în Martie 1898. DIRECȚIUNEA GENERALĂ.**

Tipografia EPOCA execută tot felul de lucrări atingătoare de această artă, cu cea mai mare acuratețe și cu prețuri foarte moderate. Promptitudinea și exactitatea sînt deviza Tipografe!

MARELE MAGASIN ROMÂN DIMITRIE PETRESCU

Calea Moșilor, No. 1, (Piața Sf. Anton)

Fiind deja cunoscut de onor. Clienții, că în acest Magazin se vind toate articolele cu prețuri fabuloase de scumpe, s'a mai făcut

MARE REDUCERE DE PREȚURI

și soldează toate noutățile din sezonul de Vară

De recomandat pentru rochii:

Zefiruri, Toaluri, Bazarine, Lainagiuri, Grenadine foarte efline

CUPOANE de diferite mătăsării și Lainagiuri se vind

cu 50 % Rabat (1/2 preț)

CĂMĂȘI bărbătești albe și colorate, calități bune de la Lei 2,50 în sus

Cel mai mare asortiment de Lainagiuri și Mătăsării, Olande, Chifoane

Servete, Mese, Prosoape, Ciorapi, Bălăste, etc. etc.

RAYOANE SPECIALE DE

Covoare, Perdele, Stofe pentru mobile etc.

In acest Magazin se poate procura Trusouri gata pentru mirese de la Lei 150 pînă la cele mai fine.

NB. Ateliere proprii pentru comenzi de ori-ce fel de lingerie și broderie de mină, precum și Cămăși Bărbătești, Croială franceză după un sistem francez.

Incercați și vă convingeți

I. N. Dimitriu & J. Steinhardt

BUCUREȘTI

Str. Decebal, 22 și Calea Moșilor, 35

Filiale Calea Griviței No. 84

ATELIER

Strada Decebal No. 9

LA LAMPA ELEGANTĂ

Cel mai mare magazin de:

Porțelanuri, Cristaluri, Sticlării

LĂMPI, TACĂMURI, ARGINTĂRII

Mobile de Fier

FILTRE BRONZĂRII

Și tot felul de articole pentru menaj

Prețurile cele mai reduse

Tot-d'a-una asortat cu cele mai frumoase articole de lux

Cele mai frumoase asortimente pentru:

Restauranturi, Berării și Cafenele

Incercați și vă convingeți

Direcțiunea Stăbillimentului «BAIA GRIVIȚA» situat în Calea Griviței în fața bisericii S'ții Vosvozi, are onoare a anunța pe Onor. Public că a deschis BASINUL și DUȘELE RECI pentru sezonul de Vară. O baie de basin cu duș re-3, 65 bani; Abonament pentru 10 băi 5 lei; Abonament pentru una sută băi 40 lei. Basinel pentru Doamne este deschis în toate zilele de lucru de la orele 8 și jumătate pînă la 11 și jumătate dimineața. Băile sînt deschise în toate zilele de la orele 2dimineața, pînă seara cît de țîrziu la lumina electrică. DIRECȚIUNEA.

APPEL & Co.

BUCUREȘTI, Str. DOAMNEI 9, BUCUREȘTI

MAȘINI INDUSTRIALE DE TOT FELUL

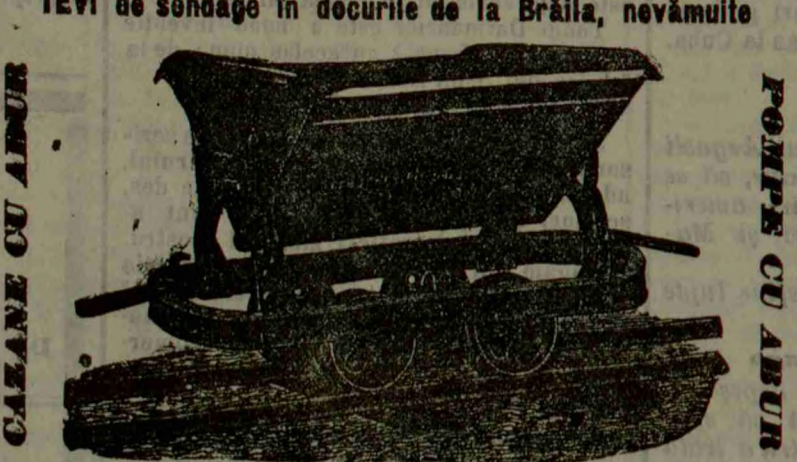
REZERVOARE DE TABLĂ DE FIER, etc.

MARE DEPOZIT de ȚEVE DE FIER și ACESORII

TEVI de sondage în decurile de la Brăila, nevămulte

CAZANE CU ABUR

POMPE CU ABUR



Reprezentanța Generală a casei
FREUNDENSTEIN & Co. Berlin
FABRICĂ de ȘINE pentru CĂI FERATE și MINE

PRETUTINDENI

chiar la țară, se caută persoane onor. și active pentru vânzarea unui **Articol special**, cunoscut și foarte căutat. Capitalul nu este necesar. **Orî și cine** se poate ocupa, chiar în mod accesoriu. **Mare Rabat** și salariu fix în caz de succes. 5-20 lei de câștig pe zi fără osteneală. Ocupație onorabilă și lesne. A serie sub: B. B. H., 2, Office de Publicité la Bruxelles, (Belgia).

Adevăratul

VAR ALB GRAS

de Cîmpulung

se găsește în ori-ce cantități

la depoul central:

S. HAIMOVICI

33, Calea Griviței, 33

Unde se găsește și

Var Idraulic

din renumitele fabrici ale D-lui

E. COSTINESCU

Ipsos și

Ciment de Portland

MEDICAMENT PHOSPHATIC VIN DE VIAL



VINUL DE VIAL este un modifcator puternic al organismului în casurile de: ebdilitate generală, creșterea întăriată, convalescența lungă, anemiă, pierderea apetitului, a forțelor slăbiciunii nervoase.

Dosa este de un păhărel de lichior înaintea mesei. El completează nutrițiunea insuficientă a bolnavilor și a convalescenților.

Farmacia VIAL Lyon, rue Victor-Hugo, 14 și în toate farmaciile

CHIMIC PUR

FABRICELE ROMÎNE UNITE

De Băuturi gazoase și Acid carbonic lichid

Societate anonimă cu capital 629,800 lei deplin vărsat

București, Str. Fecioarei No. 9, 11, 13

PRIMA INDUSTRIE DE

ACID CARBONIC LICHID

Garantat pur și fără miros

Instalațiuni Complete de Fabrici și Băuturi gazoase

Cel mai mare depozit de toate articolele, servind la fabricațiune de apă gazoasă:

— Sticlării, Capete de Sifoane, Esențe, Colori —

TURNĂTORIE DE ARMATURI DE SIFOANE

Depozit de Mașini

ATELIER de REPARAȚIUNI. APARATE de BERE

Prospecte gratis și franco

VAR HIDRAULIC

Calitate Superioară

DIN FABRICA

ERNEST MANOEL & OBLED

DIN

COMARNIC

Comenzile se vor adresa reprezentantului general pentru toată țara

T. ZWEIFEL

BUCUREȘTI IASI

Calea Moșilor, 21. Strada Nitropoliei, 2.

GALAȚI, Strada Egalității, 46.